



**REQUEST FOR PROPOSALS
AMENDMENT #1
DEMANDE DE PROPOSITIONS
AMENDMENT #1**

**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES
SOUMISSIONS A:**

National Research Council Canada (NRC)
Procurement Services
1200 Montreal Road, Building M-22
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
Bid Fax: (613) 991-3297

Title/Sujet Acquisition of Program Leader Training	
Solicitation No./N. de l'invitation 13-22087	Date January 29, 2014
Solicitation Closes/L'invitation prend fin at/à 14 :00 on/le February 19, 2014	Time Zone/Fuseau Horaire EDT
Address Enquiries To/Adresser demandes de renseignements à : Jesse Arsenault Telephone No./N. de téléphone : (613)993-0569 Facsimile No./N. de télécopieur : (613) 993-6867	

Instructions: See Herein

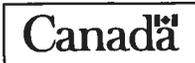
Instructions: Voir aux présentes

Proposal To:

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux:

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).



Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No./N. de telephone Facsimile No./N. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisé à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Acquisition of Program Leader Training

This RFP is hereby amended as follows :

Under Evaluation Criteria, Section A – Mandatory Criteria, REMOVE #7 and replace with the following:

7. They are available to provide, at NRC's discretion, a live in-person demonstration of their classroom facilitation and teaching approach, provided by a lead trainer listed in the Proposal at NRC in Ottawa, Canada on at least one of March 11 (morning or afternoon), 12 (afternoon) or 13 (afternoon), 2014. The date(s) available for this demonstration must be provided.

Under Appendix "A" Statement of work – Project timelines and deliverables, Remove completely and replace with the following:

The Following are the high level deliverables and estimated timeframes.

Vendor Deliverables	Estimated timelines
Meeting with project authority	Week of 24 March, 2014
Prepare a project plan with milestones and deadlines, identify resources, roles and responsibilities	Week of 31 March 2014
Provide course outlines and descriptions – these courses require approval of the NRC subject matter experts	Week of 7 April 2014
Provide trainer availability to begin scheduling courses	Week of 7 April 2014
Delivery of courses	May 2014 – March 2016
Invoicing for work complete on a monthly basis	At month end following the beginning of course development and delivery



**REQUEST FOR PROPOSALS
AMENDMENT #1
DEMANDE DE PROPOSITIONS
AMENDMENT #1**

**RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES
SOUMISSIONS A:**

National Research Council Canada (NRC)
Procurement Services
1200 Montreal Road, Building M-22
Ottawa, Ontario
K1A 0R6
Bid Fax: (613) 991-3297

Title/Sujet Acquisition de formation en gestion de programme	
Solicitation No./N. de l'invitation 13-22087	Date 29 janvier 2014
Solicitation Closes/L'invitation prend fin at/à 14 h on/le 19 février 2014	Time Zone/Fuseau Horaire HAE
Address Enquiries To/Adresser demandes de renseignements à : Jesse Arsenault Telephone No./N. de téléphone : (613)993-0569 Facsimile No./N. de télécopieur : (613) 993-6867	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Proposal To:

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux:

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).



Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No./N. de telephone Facsimile No./N. de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisé à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Acquisition de formation en gestion de programme

Cette demande de propositions est modifié comme suit:

Sous Critères d'évaluation, Section A - Critères obligatoires, retirez # 7 et remplacer par ce qui suit:

7. Le soumissionnaire est en mesure de faire, à la discrétion du CNRC, une démonstration en personne de ses méthodes d'animation et d'enseignement en classe. La démonstration sera faite par un des formateurs principaux inscrits dans la proposition dans les bureaux du CNRC, à Ottawa, au Canada. Les dates prévues pour cette démonstration sont les 11 (matin ou après-midi), 12 (après-midi) ou 13 (après-midi) mars 2014.. Le soumissionnaire doit indiquer les dates auxquelles il peut faire cette démonstration.

Selon l'annexe «A» Énoncé des travaux - délais et les résultats du projet, supprimer complètement et de le remplacer par le texte suivant:

Le tableau suivant énumère les principaux livrables avec leur échéance estimée

Livrables du fournisseur	Échéance estimée
Rencontre avec le responsable du projet	Semaine du 24 mars, 2014
Préparation d'un plan de projet avec un échéancier et des étapes clés, détermination des ressources, des rôles et des responsabilités	Semaine du 31 mars 2014
Présentation des plans et descriptions de cours – ces cours doivent être approuvés par les spécialistes concernés du CNRC	Semaine du 7 avril 2014
Communication des disponibilités des formateurs pour entreprendre l'établissement du calendrier de formation	Semaine du 7 avril 2014
Livraison des cours	may 2014 – mars 2016
Facturation mensuelle du travail complété	En fin de mois, après le début de la préparation et de la livraison des cours